SILVIA PATRICIA NUÑEZ MAZACOTTE
Firmado digitalmente por SILVIA PATRICIA NUÑEZ MAZACOTTE

CONTRATO N° 88/2021

MARCO AURELIO GONZALEZ MALDONADO
Firmado digitalmente por MARCO AURELIO GONZALEZ MALDONADO
Fecha: 2021.11.19 09:03:22 -03'00'

Entre el **BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY**, domiciliado en las **Avenidas Federación Rusa y Augusto Roa Bastos de la Ciudad de Asunción**, República del Paraguay, representado para este acto por el **ECON. JOSÉ CANTERO SIENRA**, con documento de identidad N° **1.606.703**, y por el **ECON. HOLGER ANÍBAL INSFRÁN IBARROLA**, con documento de identidad N° **1.181.932**, en calidad de Presidente y Gerente General, respectivamente, denominado en adelante **la CONTRATANTE**, por una parte, y por la otra, la firma **GRUPO SENSORMATIC S.A.** con **R.U.C. N° 80008322-9** domiciliada en **Facundo Machaín N° 6680, de la Ciudad de Asunción**, República del Paraguay, representada para este acto por el Sr. **RICARDO RENE PATIÑO MERZAN**, con documento de identidad N° **2.850.323,** en calidad de Apoderado, denominada en adelante **el PROVEEDOR**, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente Contrato en el marco del llamado a **"LICITACIÓN POR CONCURSO DE OFERTAS N° 46/2020 - CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DEL SISTEMA DE DETECCIÓN Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS DEL BCP -TERCER LLAMADO - ID N° 378584"**, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO

El objeto del presente Contrato es la contratación de los Lotes N° 1 y 2 del llamado "Servicio de mantenimiento de equipos del sistema de detección y extinción de incendios del BCP" para la CONTRATANTE; la que se realizará en las mismas condiciones establecidas en el Pliego de Bases y Condiciones, la oferta del PROVEEDOR y el presente Contrato. –

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) El Contrato;
(b) El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones;
(c) Los datos cargados en el SICP;
(d) La oferta del PROVEEDOR;
(e) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la CONTRATANTE y su respectiva notificación;

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente. –

3. DOCUMENTOS ADICIONALES DEL CONTRATO

Los documentos adicionales del contrato son:

(a) La Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato; y
(b) Las demás comunicaciones emitidas por las partes relativas al presente Contrato. –

4. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el **ID N° 378584**. –

CONTRATO N° 88/2021

La contratación es plurianual y la validez del presente Contrato, correspondiente a los ejercicios **2022 y 2023,** se encuentra sujeta a la aprobación presupuestaria correspondiente. –

5. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de **Licitación por Concurso de Ofertas N° 46/2020 - Contratación del Servicio de Mantenimiento de Equipos del Sistema de Detección y Extinción de Incendios del BCP -Tercer Llamado,** convocado por el **BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY**. La adjudicación fue realizada según acto administrativo **Resolución N° 7, Acta N° 54 de fecha 11 de noviembre de 2021.-**

6. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS

LOTE N° 1 - SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE DETECCIÓN Y EXTINCIÓN TEMPRANA DE INCENDIOS - SITIO PRIMARIO Y SITIO ALTERNO

Ítems N° 1 y 2 - Contrato Cerrado

El monto total contratado para los ítems N° 1 y 2 asciende a la suma de **Guaraníes treinta y dos millones (₲. 32.000.000.-),** incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA). –

El detalle de los precios se expresa a continuación:

LOTE N° 1 - SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEL SISTEMA DE DETECCIÓN Y EXTINCIÓN TEMPRANA DE INCENDIOS - SITIO PRIMARIO Y SITIO ALTERNO						
Ítem	**Descripción del Bien**	**Unidad de Medida**	**Presentación**	**Cantidad**	**Precio Unitario en ₲. (IVA incluido)**	**Precio Total en ₲. (IVA incluido)**
1	Servicio semestral de mantenimiento preventivo de equipos del sistema de detección y extinción temprana de incendios del Sitio Primario.	Unidad	UNIDAD	4	4.000.000	**16.000.000**
2	Servicio semestral de mantenimiento preventivo de equipos del sistema de detección y extinción temprana de incendios del Sitio Alterno	Unidad	UNIDAD	4	4.000.000	**16.000.000**
					Precio Total de los ítems N° 1 y 2 en ₲. (IVA incluido)	**32.000.000**

Ítems N° 3 y 4 - Contrato Abierto por Monto

Monto Mínimo: Guaraníes diecisiete millones (₲.17.000.000.-). –
Monto Máximo: Guaraníes treinta y cuatro millones (₲.34.000.000.-). –

Ítem N° 3 - Servicio de mantenimiento correctivo de equipos del sistema de detección y extinción temprana de incendios del Sitio Primario						
Sub-ítem	**Descripción del Bien**	**Unidad de Medida**	**Presentación**	**Cantidad**	**Precio Unitario en ₲. (IVA incluido)**	**Precio Total en ₲. (IVA incluido)**
3.1	Panel Central analógico Marca KILSEN 701/2 con batería interna	Unidad	UNIDAD	1	5.650.000	**5.650.000**
3.2	Mano de Obra - Panel Central analógico Marca KILSEN 701/2 con batería interna	Unidad	UNIDAD	1	1.000.000	**1.000.000**
3.3	Controlador de panel de descarga WK870652000	Unidad	UNIDAD	1	5.650.000	**5.650.000**
3.4	Mano de Obra - Controlador de panel de descarga WK870652001	Unidad	UNIDAD	1	1.000.000	**1.000.000**
3.5	Pulsador Manual de Doble Acción Marca FENWAL 30-330001-001	Unidad	UNIDAD	1	260.000	**260.000**
3.6	Mano de Obra - Pulsador Manual de Doble Acción Marca FENWAL 30-330001-002	Unidad	UNIDAD	1	46.000	**46.000**
3.7	Detector de humo y calor KAL735 A	Unidad	UNIDAD	1	360.000	**360.000**

CONTRATO N° 88/2021

3.8	Mano de Obra - Detector de humo y calor KAL735 A	Unidad	UNIDAD	1	60.000	**60.000**
3.9	Pulsador Manual de Alarma con base KAL 450	Unidad	UNIDAD	1	260.000	**260.000**
3.10	Mano de Obra - Pulsador Manual de Alarma con base KAL 451	Unidad	UNIDAD	1	46.000	**46.000**
3.11	Bocina con luz estroboscópica System Sensor	Unidad	UNIDAD	1	380.000	**380.000**
3.12	Mano de Obra - Bocina con luz estroboscópica System Sensor	Unidad	UNIDAD	1	65.000	**65.000**
3.13	Cilindro con agente FM200 / 106 libras de agente FM200	Unidad	UNIDAD	1	37.800.000	**37.800.000**
3.14	Mano de Obra - Cilindro con agente FM200 / 106 libras de agente FM201	Unidad	UNIDAD	1	1.095.000	**1.095.000**
3.15	Switch supervisor de descarga	Unidad	UNIDAD	1	370.000	**370.000**
3.16	Mano de Obra - Switch supervisor de descarga	Unidad	UNIDAD	1	26.000	**26.000**
3.17	Válvula adaptadora de 11/2 pulgadas	Unidad	UNIDAD	1	1.300.000	**1.300.000**
3.18	Mano de Obra - Válvula adaptadora de 11/2 pulgadas	Unidad	UNIDAD	1	45.000	**45.000**
3.19	Sistema/dispositivo electrónico de detección contra incendios Marca Stratos Micra 25	Unidad	UNIDAD	1	6.100.000	**6.100.000**
3.20	Mano de Obra - Sistema/dispositivo electrónico de detección contra incendios Marca Stratos Micra 26	Unidad	UNIDAD	1	680.000	**680.000**
Ítem N° 4 - Servicio de mantenimiento correctivo de equipos del sistema de detección y extinción temprana de incendios del Sitio Alterno						
4.1	Panel Central Marca FENWAL con batería interna	Unidad	UNIDAD	1	5.650.000	**5.650.000**
4.2	Mano de Obra - Panel Central Marca FENWAL con batería interna	Unidad	UNIDAD	1	1.000.000	**1.000.000**
4.3	Controlador de panel de descarga	Unidad	UNIDAD	1	5.650.000	**5.650.000**
4.4	Mano de Obra - Controlador de panel de descarga	Unidad	UNIDAD	1	1.000.000	**1.000.000**
4.5	Pulsador Manual de Doble Acción Marca FENWAL 30-330001-001	Unidad	UNIDAD	1	260.000	**260.000**
4.6	Mano de Obra - Pulsador Manual de Doble Acción Marca FENWAL 30-330001-002	Unidad	UNIDAD	1	46.000	**46.000**
4.7	Detector de humo y calor PSD-7157 con base	Unidad	UNIDAD	1	360.000	**360.000**
4.8	Mano de Obra -Detector de humo y calor PSD-7157 con base	Unidad	UNIDAD	1	60.000	**60.000**
4.9	Pulsador Manual de Alarma con base KAL 450	Unidad	UNIDAD	1	260.000	**260.000**
4.10	Mano de Obra - Pulsador Manual de Alarma con base KAL 451	Unidad	UNIDAD	1	46.000	**46.000**
4.11	Alarma audiovisual Multitono	Unidad	UNIDAD	1	380.000	**380.000**
4.12	Mano de Obra - Alarma audiovisual Multitono	Unidad	UNIDAD	1	65.000	**65.000**
4.13	Cilindro con agente FM200/106 libras de agente FM200	Unidad	UNIDAD	1	37.800.000	**37.800.000**
4.14	Mano de Obra - Cilindro con agente FM200/106 libras de agente FM201	Unidad	UNIDAD	1	1.095.000	**1.095.000**
4.15	Switch supervisor de descarga	Unidad	UNIDAD	1	370.000	**370.000**
4.16	Mano de Obra - Switch supervisor de descarga	Unidad	UNIDAD	1	26.000	**26.000**
4.17	Válvula adaptadora de 11/2 pulgadas	Unidad	UNIDAD	1	1.300.000	**1.300.000**
4.18	Mano de Obra - Válvula adaptadora de 11/2 pulgadas	Unidad	UNIDAD	1	45.000	**45.000**
4.19	Sistema/dispositivo electrónico de detección contra incendios Marca Stratos Micra 25	Unidad	UNIDAD	1	6.100.000	**6.100.000**
4.20	Mano de Obra - Sistema/dispositivo electrónico de detección contra incendios Marca Stratos Micra 26	Unidad	UNIDAD	1	680.000	**680.000**

CONTRATO N° 88/2021

LOTE N° 2 - SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEL SISTEMA ELECTRÓNICO DIRECCIONABLE DE DETECCIÓN DE INCENDIOS DEL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY

Ítems N° 1 - Contrato Cerrado

El monto total contratado para el ítem N° 1 asciende a la suma de **Guaraníes ciento noventa y cuatro millones (₲. 194.000.000.-),** incluido el Impuesto al Valor Agregado (IVA). –

El detalle de los precios se expresa a continuación:

LOTE N° 2 - SERVICIO DE MANTENIMIENTO DEL SISTEMA ELECTRÓNICO DIRECCIONABLE DE DETECCIÓN DE INCENDIOS DEL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY						
Ítem	**Descripción del Bien**	**Unidad de Medida**	**Presentación**	**Cantidad**	**Precio Unitario en ₲. (IVA incluido)**	**Precio Total en ₲. (IVA incluido)**
1	Servicio semestral de mantenimiento preventivo del sistema electrónico direccionable de detección de incendios	Unidad	UNIDAD	4	48.500.000	**194.000.000**
					Precio Total del ítem N° 1 en ₲. (IVA incluido)	**194.000.000**

Ítem N° 2 - Contrato Abierto por Monto

Monto Mínimo: Guaraníes treinta y dos millones quinientos mil (₲.32.500.000.-). –
Monto Máximo: Guaraníes sesenta y cinco millones (₲.65.000.000.-). –

Ítem N° 2 - Servicio de mantenimiento correctivo del sistema electrónico direccionable de detección de incendios						
Sub-ítem	**Descripción del Bien**	**Unidad de Medida**	**Presentación**	**Cantidad**	**Precio Unitario en ₲. (IVA incluido)**	**Precio Total en ₲. (IVA incluido)**
2.1	Limpieza de dispositivos de detección	Unidad	UNIDAD	1	125.000	**125.000**
2.2	Verificación y ajuste de dispositivos de detección	Unidad	UNIDAD	1	125.000	**125.000**
2.3	Ajuste de Barrera	Unidad	UNIDAD	1	950.000	**950.000**
2.4	Verificación de Panel o Miniplex	Unidad	UNIDAD	1	2.400.000	**2.400.000**
2.5	Verificación de TSW	Unidad	UNIDAD	1	2.400.000	**2.400.000**
2.6	Ajuste o corrección de TSW	Unidad	UNIDAD	1	2.400.000	**2.400.000**
2.7	Reemplazo de Detector	Unidad	UNIDAD	1	585.000	**585.000**
2.8	Mano de Obra - Reemplazo de Detector	Unidad	UNIDAD	1	195.000	**195.000**
2.9	Reemplazo de Pulsador	Unidad	UNIDAD	1	480.000	**480.000**
2.10	Mano de Obra - Reemplazo de Pulsador	Unidad	UNIDAD	1	155.000	**155.000**
2.11	Reemplazo de AAV	Unidad	UNIDAD	1	640.000	**640.000**
2.12	Mano de Obra - Reemplazo de AAV	Unidad	UNIDAD	1	220.000	**220.000**
2.13	Reemplazo de Barrera	Unidad	UNIDAD	1	7.800.000	**7.800.000**
2.14	Mano de Obra - Reemplazo de Barrera	Unidad	UNIDAD	1	330.000	**330.000**
2.15	Reemplazo de Placa SPS	Unidad	UNIDAD	1	8.000.000	**8.000.000**
2.16	Mano de Obra - Reemplazo de Placa SPS	Unidad	UNIDAD	1	1.100.000	**1.100.000**
2.17	Reemplazo de Fuente de alimentación	Unidad	UNIDAD	1	7.700.000	**7.700.000**
2.18	Mano de Obra - Reemplazo de Fuente de alimentación	Unidad	UNIDAD	1	2.500.000	**2.500.000**
2.19	Reemplazo de Modulo idnet	Unidad	UNIDAD	1	2.800.000	**2.800.000**

2.20	Mano de Obra - Reemplazo de Modulo idnet	Unidad	UNIDAD	1	195.000	**195.000**
2.21	Reemplazo de Local Mode Transponder	Unidad	UNIDAD	1	6.800.000	**6.800.000**
2.22	Mano de Obra - Reemplazo de Local Mode Transponder	Unidad	UNIDAD	1	1.300.000	**1.300.000**
2.23	Reemplazo de Amplificador de Audio	Unidad	UNIDAD	1	11.000.000	**11.000.000**
2.24	Mano de Obra - Reemplazo de Amplificador de Audio	Unidad	UNIDAD	1	1.500.000	**1.500.000**
2.25	Reemplazo de Tarjeta de red	Unidad	UNIDAD	1	4.500.000	**4.500.000**
2.26	Mano de Obra - Reemplazo de Tarjeta de red	Unidad	UNIDAD	1	330.000	**330.000**
2.27	Reemplazo de Tarjeta RS232	Unidad	UNIDAD	1	4.100.000	**4.100.000**
2.28	Mano de Obra - Reemplazo de Tarjeta RS233	Unidad	UNIDAD	1	1.300.000	**1.300.000**
2.29	Reemplazo de TSW	Unidad	UNIDAD	1	11.500.000	**11.500.000**
2.30	Mano de Obra - Reemplazo de TSW	Unidad	UNIDAD	1	750.000	**750.000**
2.31	Reemplazo de Baterías	Unidad	UNIDAD	1	388.360	**388.360**
2.32	Mano de Obra - Reemplazo de Baterías	Unidad	UNIDAD	1	55.000	**55.000**
2.33	Reemplazo de Disco Duro	Unidad	UNIDAD	1	1.150.000	**1.150.000**
2.34	Mano de Obra - Reemplazo de Disco Duro	Unidad	UNIDAD	1	330.000	**330.000**

El PROVEEDOR se compromete a proveer/prestar los bienes/servicios a la CONTRATANTE y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del contrato. –

La CONTRATANTE se compromete a pagar al PROVEEDOR como contrapartida del suministro de los bienes y/o servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en las Condiciones Contractuales. –

7. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia del Contrato será de 24 (veinticuatro) meses, contados a partir de la fecha que será establecida en la Orden de Inicio del Servicio, a ser emitida dentro del plazo de 10 (diez) días hábiles desde la suscripción del contrato. –

La validez de la contratación quedará sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente. (Artículo 14 de la Ley N° 2051/03). –

8. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS

El plazo de prestación del servicio será de 24 (veinticuatro) meses contados a partir de la fecha a ser consignada en la Orden de Inicio del Servicio, que será emitida por el área administradora del Contrato dentro de los 10 (diez) días hábiles siguientes a la suscripción del mismo. –

El servicio será prestado en el Banco Central del Paraguay, sito en la Av. Federación Rusa y Av. Augusto Roa Bastos; y en la Sede Social y Deportiva del BCP, sito en Av. Choferes del Chaco y Cap. Carpinelli. –

9. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO

La administración del Contrato estará a cargo del Departamento de Seguridad. –

CONTRATO N° 88/2021

10. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (días) calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento de contrato es del diez por ciento (10%) del monto total del contrato. –

El plazo de vigencia de la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato deberá cubrir por lo menos 30 (treinta) días posteriores al vencimiento del plazo máximo de entrega o prestación de los bienes o servicios previsto en el Pliego de Bases y Condiciones. –

11. CONSTANCIA DE PRESENTACIÓN DE DECLARACIÓN JURADA

El Proveedor deberá en el plazo de quince (15) días calendario desde la firma del presente contrato, presentar ante el administrador de contrato, la constancia o constancias de presentación de la Declaración Jurada de bienes y rentas, activos y pasivos ante la Contraloría General de la República, de todos los sujetos obligados en el marco de la Ley N° 6355/19. –

En el mismo plazo indicado en el párrafo anterior, se deberá remitir a la Contratante la actualización de la mencionada declaración jurada, una vez finalizada la ejecución del presente contrato. –

12. MULTAS

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en el pliego de bases y condiciones. –

Superado el monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/03 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan. –

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/03 "De Contrataciones Públicas". –

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2.051/03, y en las Condiciones Contractuales del pliego de bases y condiciones. –

14. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Contractuales. –

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en

CONTRATO N° 88/2021

contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato. –

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay al día Fecha: 2021.12.03 12:52:10 -03'00'

Fecha: 2021.11.30 12:26:57 -03'00'

ANTOLIANO JOSE CANTERO SIENRA Firmado digitalmente por ANTOLIANO JOSE CANTERO SIENRA Fecha: 2021.12.02 17:21:49 -03'00'

HOLGER ANÍBAL INSFRÁN IBARROLA
Gerente General

JOSÉ CANTERO SIENRA
Presidente

POR EL BANCO CENTRAL DEL PARAGUAY

RICARDO RENE PATIÑO MERZAN Firmado digitalmente por RICARDO RENE PATIÑO MERZAN Fecha: 2021.11.24 08:14:34 -03'00'

RICARDO RENE PATIÑO MERZAN
Apoderado
POR LA FIRMA GRUPO SENSORMATIC S.A